



De' Longhi Appliances S.r.l.

EcoDecalk

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

Strana č. 1/11

Bezpečnostní list

ODDÍL 1. Identifikace látky či směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Kód: ---
Označení EcoDecalk

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Popis / použití ODVÁPŇOVAČ KÁVOVARŮ

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma De' Longhi Appliances S.r.l.
Adresa via Lodovico Seitz, 47
Obec a země 31100 Treviso (TV)
ITÁLIE
tel. +39 0422 4131
fax +39 0422 413736

1.4. Nouzové telefonní číslo

V případě naléhavé potřeby informací zavolejte na číslo

+39 0422 4131 Po ~ Pá od 8:00 do 18:00

Email msds.helpdesk.delonghi@delonghigroup.com

Toxikologické stř. (24/24h)

+420 224 919 293, +420 224 915 402 (Praha)

ODDÍL 2. Identifikace nebezpečí.

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Výrobek je klasifikován jako nebezpečný v souladu s ustanoveními nařízení (ES) 1272/2008 (CLP) (a následných změn). Pro přípravek je v souladu s evropským nařízením (CE) 1907/2006 a jeho následnými novelizacemi nutno vypracovat bezpečnostní list.

Případné doplňující informace týkající se rizik pro zdraví a/nebo životní prostředí jsou uvedeny v bodě 11 a 12 tohoto listu.

2.1.1. Nařízení 1272/2008 (CLP) v platném znění

Klasifikace a údaje o nebezpečnosti:

Eye Dam. 1 H318
Skin Irrit. 2 H315

2.1.2. Směrnice 67/548 / EHS a 1999/45 / ES a následující změny a úpravy

Symbol označující nebezpečí: Xi

R-věty: 38-41

Kompletní znění vět označujících specifickou rizikovost (R) a nebezpečí (H) je uvedeno v kapitole 16 tohoto listu.



De' Longhi Appliances S.r.l.

EcoDecalk

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

Strana č. 2/11

2.2. Prvky na etiketě

Označení nebezpečí v souladu s nařízením (ES) 1272/2008 (CLP) v platném znění.



Upozornění:

Nebezpečí

H318 Způsobuje vážné poškození zraku.
H315 Dráždí kůži.

P102 Uchovejte jej mimo dosah dětí
P264 Po použití si důkladně umyjte ruce.
P280 Používejte rukavice / chraňte si oči / obličej ochrannými brýlemi nebo obličejovým štítem.
P302+P352 PŘI STYKU S KÚŽÍ: Důkladně omyjte vodou a mýdlem.
P305+351+338 V PŘÍPADĚ STYKU S OČIMA: Pečlivě vyplachujte po dobu několika minut. Vyjměte případné kontaktní čočky, pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310 Okamžitě se obraťte na TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM nebo na lékaře.
P501 Zlikvidujte produkt a obal v souladu s místními předpisy. Obsahuje kyselinu mléčnou.

2.3. Další nebezpečnost

Informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 3. Složení/informace o složkách

3.2. Směsi.

Obsahuje:

| Identifikace | Konc. %. | Klasifikace 67/548/EHS. | Klasifikace 1272/2008 (CLP). |
|--|----------|-------------------------|-------------------------------------|
| KYSELINA MLÉČNÁ CAS. 79-33-4 CE. 201-196-2 Reach No 01-2119474164-39-0000. - | 30 - 50 | Xi R38, Xi R41 | Eye Dam. 1 H318, Skin Irrit. 2 H315 |

Kompletní znění vět označujících specifickou rizikovost (R) a nebezpečí (H) je uvedeno v kapitole 16 tohoto listu.

T + = velmi toxický (T +), T = toxický (T), Xn = škodlivý (Xn), C = žíravý (C), Xi = dráždivý (Xi), O = oxidační (O), E = výbušný (E) F + = Extrémně hořlavý (F +), F = velmi hořlavý (F), N = nebezpečný pro životní prostředí (N)

ODDÍL 4. Pokyny pro první pomoc

Všeobecné pokyny: poraďte se s lékařem. Předložte tento bezpečnostní list ošetřujícímu lékaři.

4.1. Popis první pomoci

Nejsou výslovně nutné. Doporučuje se v každém případě dodržovat pravidla správné průmyslové hygieny.

OČI: okamžitě si oči pečlivě vypláchněte vodou a ve vyplachování pokračujte nejméně po 15 minut. Poradte se s lékařem.

KÚŽE: Pečlivě omyjte vodou a mýdlem. Svlékněte si potřísněný oděv. Pokud nadále pocítujete podráždění, vyhledejte lékaře. Kontaminovaný oděv před dalším použitím vyperte.

NADÝCHÁNÍ: vyvedte postiženou osobu na čerstvý vzduch. Pokud těžce dýchá, vyhledejte lékaře.

POŽITÍ: poraďte se s lékařem. Zvracení vyvolejte, pouze pokud to nařídil lékař. Pokud je postižená osoba v bezvědomí a pokud to nenařídil lékař, nepodávejte ústy žádné tekutiny.



De' Longhi Appliances S.r.l.

EcoDecalk

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

Strana č. 3/11

4.2. Nejdůležitější symptomy a účinky, akutní a opožděné

Případy poškození zdraví v důsledku styku s produktem nejsou známy.
Pro symptomy a účinky způsobené obsažených látek viz kap.11.

4.3 Pokyny týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Řiďte se pokyny svého lékaře.

ODDÍL 5. Opatření pro hašení požáru

Výrobek není zápalný ani hořlavý. V případě požáru použijte hasicí prostředky vhodné pro okolní prostředí

5.1 Hasicí prostředky

VHODNÉ HASICÍ PROSTŘEDKY

Hasební média musí být z konvenčního typu: Oxid uhličitý, pěna, prášek a atomizovaná voda.

NEVHODNÉ HASICÍ PROSTŘEDKY

Žádné zvláštní.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

NEBEZPEČÍ ZPŮSOBENÝCH EXPOZICÍ V PŘÍPADĚ POŽÁRU

Dbejte, abyste se nenadýchali spalin.

5.3. Pokyny pro hasiče

OBECNÉ INFORMACE

Chladte nádoby tak, aby se zabránilo rozkladu produktu a vývinu látek potenciálně nebezpečných pro zdraví a bezpečnost. Vždy použijte kompletní protipožární ochranu. Vodu po hašení zachyťte, nesmí být vypuštěna do kanalizace. Zlikvidujte kontaminovanou vodu použitou k hašení požáru podle platných předpisů.

VYBAVENÍ

Oblečení pro boj s požárem, jako tlakový dýchací přístroj s otevřeným okruhem (EN 137) včetně zpomalovače hoření (EN469), ohnivzdorné rukavice (EN 659) a boty pro Hasičský záchranný sbor (HO A29 nebo A30).

ODDÍL 6. Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

6.1.1 Pro nepohotovostní personál:

Vzdalte se a čekejte na pohotovostní personál k zajištění prostor, kde došlo k úniku.

6.1.2 Pro pohotovostní personál:

Používejte vhodné ochranné vybavení (včetně osobních ochranných prostředků uvedených v oddíle 8 bezpečnostního listu), aby se zamezilo jakékoli kontaminaci kůže, očí a osobního oděvu.

Pokud jsou uvolňovány do prostoru uvolňovány výpary nebo prach použijte vhodné prostředky na ochranu dýchacích orgánů. Tyto pokyny se vztahují na pracovníky provozu, tak pro zásahy při mimořádných událostech.

6.2. Opatření pro životní prostředí

Výrobek nesmí proniknout do kanalizace, povrchové vody, podzemní vody.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachyťte pomocí zeminy nebo inertního materiálu. Seberte co nejvíce materiálu a zbytek odstraňte pomocí proudu vody. Likvidace kontaminovaného materiálu musí být provedena v souladu s ustanoveními bodu 13.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Veškeré informace o osobní ochraně a likvidaci jsou uvedeny v oddílech 8 a 13.



De' Longhi Appliances S.r.l.

EcoDecalk

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

Strana č. 4/11

ODDÍL 7. Manipulace a skladování

7.1. Opatření pro bezpečnou manipulaci

Zamezte styku s očima a pokožkou. Nevdechujte výpary.

Manipulujte s výrobkem po přečtení všech ostatních částí tohoto bezpečnostního listu. Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Při použití je nutno nejíst, nepít a nekouřit.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Uchovávejte výrobek ve zřetelně označených nádobách. Skladujte odděleně od všech neslučitelných materiálů podle kapitola 10.

7.3. Zvláštní konečná použití

Informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Kyselina mléčná: DNEL nelze určit.

8.2. Kontroly expozice

Vzhledem k tomu, že by použití vhodných technických zařízení mělo mít vždy přednost před osobními ochrannými prostředky, je třeba zajistit dobré větrání a odsávání na pracovišti pomocí účinného místního odsávání. Osobní ochranné prostředky musí být v souladu s platnými předpisy uvedenými níže.

OCHRANA RUKOU

Chraňte své ruce pracovními rukavicemi kategorie III (ref. Směrnice 89/686/EHS a norma EN 374), jako jsou PVC, neoprenové, nitrilové nebo ekvivalentní. Při konečném výběru materiálu rukavic musí být zvaženo následující: degradace, čas porušení a propustnost. V případě přípravků by měla být odolnost ochranných rukavic zkontrolována před použitím, protože ji nelze předvídat. Rukavice mají svůj čas opotřebení, který závisí na délce trvání expozice.

OCHRANA OČÍ

Používejte štít na hlavu nebo ochranný štít spojený s hermetickými brýlemi (ref. norma EN 166).

OCHRANA KŮŽE

Noste pracovní oděv s dlouhými rukávy a bezpečnostní obuv pro profesionální použití kategorie II (ref. Směrnice 89/686/EHS a norma EN 344). Po odstranění ochranného oděv u omyjte mýdlem a vodou.

OCHRANA DÝCHACÍCH CEST

V případě překročení prahové hodnoty (pokud existuje) denní expozice na pracovišti u jedné nebo více látek přítomných v přípravku nebo zlomku stanoveného službou pro prevenci a ochranu noste masku s filtrem typu B nebo univerzální typ třídy 1, 2 nebo 3 zvolený v závislosti na limitní koncentraci použit (viz. Norma EN 141).

Použití prostředků na ochranu dýchacích orgánů, jako jsou masky typu popsaného výše, je třeba při absenci technických opatření omezit expozici pracovníka. Ochrana poskytovaná maskami je v každém případě omezena.

V případě, kdy je daná látka bez zápachu nebo je její čichový práh vyšší než relativní expoziční limit a v případě nouze, nebo pokud hladina expozice jsou neznámé nebo koncentrace kyslíku na pracovišti je nižší než 17% objemových, je nutno použít tlakový vzduchový dýchací přístroj s otevřeným okruhem (viz. norma EN 137) nebo respirátor s přívodem venkovního vzduchu pro použití s celoobličejovou maskou, polomaskou nebo náustkem (ref. norma EN 138).

Zajistěte systém pro výplach očí a bezpečnostní sprchu.

KONTROLA EXPOZICE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Emise z výrobních procesů, včetně těch z ventilačních zařízení by měly být kontrolovány pro účely souladu s předpisy v oblasti životního prostředí.

ODDÍL 9. Fyzikální a chemické vlastnosti



De' Longhi Appliances S.r.l.

EcoDecalk

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

Strana č. 5/11

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

| | |
|---|---|
| Skupenství | kapalné |
| Barva | bezbarvá |
| Zápach | charakteristický |
| Prahová hodnota zápachu. | Není k dispozici. |
| pH. | Přibližně 2.6 |
| Bod tání / tuhnutí. | Není k dispozici. |
| Počáteční bod varu. | Není k dispozici. |
| Rozmezí varu. | Není k dispozici. |
| Bod vznícení. | > 60 °C. |
| Rychlost odpařování | Není k dispozici. |
| Hořlavost tuhých látek a plynů | Nedá se použít, protože výrobek je kapalina. [Viz pokyn "Endpoint specific guidance R.7.1.10 Flammability Version 2.4 – February 2014"] |
| Dolní mez výbušnosti. | Není k dispozici. |
| Horní mez výbušnosti. | Není k dispozici. |
| Dolní mez výbušnosti. | Není k dispozici. |
| Horní mez výbušnosti. | Není k dispozici. |
| Tenze par. | Není k dispozici. |
| Hustota par | Není k dispozici. |
| Relativní hustota. | 1,10 Kg/l cca |
| Rozpustnost | rozpustný ve vodě |
| Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda: | Není k dispozici. |
| Teplota samovznícení. | Není k dispozici. |
| Teplota rozkladu. | Není k dispozici. |
| Viskozita | Není k dispozici. |
| Výbušné vlastnosti | Není k dispozici. |
| Oxidační vlastnosti | Není k dispozici. |

9.2. Další informace

| | |
|----------------------------|---|
| VOC (směrnice 1999/13/CE): | 0 |
| VOC (těkavý uhlík): | 0 |

ODDÍL 10. Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nejsou žádná zvláštní rizika reakce s jinými látkami za normálních podmínek použití. Zamezte kontaktu se silnými zásadami a silnými oxidanty

10.2. Chemická stabilita

Při běžných podmínkách použití a skladování je stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Za normálních podmínek použití a skladování se nebezpečné reakce nepředpokládají.

10.4. Podmínky, kterým je třeba se vyhnout

Žádné konkrétní nejsou. Obvyklá bezpečnostní opatření proti chemikáliím je třeba nicméně dodržovat.

10.5. Neslučitelné materiály

Silná oxidační činidla.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu.

Informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 11. Toxikologické informace.



De' Longhi Appliances S.r.l.

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

EcoDecalk

Strana č. 6/11

Nic podstatného ke zmínění.

11.1. Informace o toxikologických účincích

V případě experimentálních toxikologických údajů o výrobku byla možná zdravotní rizika výrobku vyhodnocena na základě vlastností látek v souladu s kritérii stanovenými v příslušných nařízeních pro klasifikaci. Vezměme proto v úvahu koncentrace jednotlivých nebezpečných látek, které mohou být uvedeny v kap. 3, pro posuzování toxikologických účinků vyplývajících z expozice produktu.

Výrobek může způsobit vážné poškození očí a zákal rohovky, poranění duhovky, nevratné zbarvení očí.

Akutní účinky: kontakt s pokožkou může způsobit podráždění, zarudnutí, edém, suchost a popraskanou kůži. Vdechování par může způsobit lehké podráždění horních cest dýchacích. Požití může způsobit zdravotní problémy, včetně bolesti břicha a pálení, nevolnost a zvracení.

a) akutní toxicita;

Údaje se týkají nebezpečných složek:

KYSELINA MLÉČNÁ

LD50 (Orálně): 3730 mg/kg akutní-myš

LD50 (dermálně): > 2000 mg/Kg akutní-králík.

b) dráždivost;

Výrobek způsobuje podráždění pokožky a vážné zranění očí.

c) žíravost;

Výrobek není žíravý

d) senzibilizace;

Produkt není senzibilizující

e) toxicita po opakovaných dávkách;

Data nejsou k dispozici

f) karcinogenita;

Výrobek není karcinogenní.

IARC: Žádná ze složek tohoto produktu při hladinách větších nebo rovných 0,1% byla identifikována jako známý nebo očekávaný karcinogen IARC.

g) mutagenita;

Výrobek není mutagenní

h) reprodukční toxicita.

Výrobek není toxický pro reprodukční systém

ODDÍL 12. Ekologické informace

Používejte produkt v souladu s pokyny pro hygienu práce a neodhazujte ho do okolního prostředí. Uvědomte příslušné úřady, pokud se kapalina dostala do vodních toků nebo kanalizace nebo pokud kontaminovala půdu či vegetaci.

12.1. Toxicita

KYSELINA MLÉČNÁ

LC50 Brachydanio rerio (ryby) (96h): 320 mg/l

LD50 Daphnia Magna (48 h): 240 mg/l.

12.2. Přetrvávání a rozložitelnost

Informace nejsou k dispozici.

12.3. Potenciál pro bioakumulaci

Informace nejsou k dispozici.

12.4. Mobilita v půdě

Informace nejsou k dispozici.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Na základě dostupných údajů výrobek neobsahuje žádné látky PBT nebo vPvB v poměru větším než 0,1%.

12.6. Jiné nepříznivé účinky

Informace nejsou k dispozici.



De' Longhi Appliances S.r.l.

EcoDecalk

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

Strana č. 7/11

ODDÍL 13. Pokyny pro likvidaci

13.1. Metody nakládání s odpady

Pokud je to možné, použijte znovu. Zbytky produktu je třeba považovat za speciální nebezpečný odpad. Úroveň nebezpečí odpadu obsahujícího tento výrobek, by měla být hodnoceny v souladu s platnými předpisy.

Likvidace musí být provedena prostřednictvím společnosti pro autorizované nakládání s odpady v souladu s místními a národními předpisy.

Zabraňte vypouštění do půdy, kanalizace a vodních toků.

KONTAMINOVANÉ OBALY

Kontaminované obaly musí být využity nebo odstraněny v souladu s předpisy pro nakládání s odpady.

ODDÍL 14. Informace pro přepravu

Produkt není klasifikován jako nebezpečný podle platných ustanovení o přepravě nebezpečných věcí po silnici (ADR) a železnici (RID), po moři (IMDG Code) a letecky (IATA).

14.1. Číslo OSN: není relevantní

14.2. Expediční název OSN: není relevantní

14.3. Třídy nebezpečnosti pro přepravu: není relevantní

14.4. Obalová skupina: není relevantní

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí: není relevantní

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: není relevantní

14.7. Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC: není relevantní

ODDÍL 15. Informace o předpisech

15.1. Normy a předpisy týkající se ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí vztahující se k látce nebo směsi

Seveso kategorie. Žádná.

Omezení týkající se produktu nebo látek obsažených ve smyslu přílohy XVII nařízení (ES) č. 1907/2006.

Produkt.

Bod. 3

Látky obsažené v kandidátském seznamu (čl. 59 nařízení REACH). Žádná.

Látky podléhající povolení (Příloha XIV nařízení REACH). Žádná.

Látky, které jsou předmětem oznámení o vývozu Nař. (ES) 649/2012:

Látky, které jsou předmětem Rotterdamské úmluvy: Žádná.

Látky, které jsou předmětem Stockholmské úmluvy: Žádná.

Hygienické kontroly. Pracovníci vystaveni této chemické látce nebezpečné pro zdraví se musí podrobit zdravotní kontrole prováděné v souladu s čl. 41 legislativního nařízení č. 81 ze dne 09.04.2008, pokud riziko pro bezpečnost a zdraví pracovníka bylo vyhodnoceno jako irelevantní, podle čl. 224 odstavec 2.

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Nebylo vypracováno posouzení chemické bezpečnosti pro tuto směs. Existuje CSR pro nebezpečné složky.

ODDÍL 16. Další informace

Text informací o nebezpečí (H) uvedených v bodě 2-3 listu:

| | |
|----------------------|----------------------------------|
| Eye Dam. 1 | Vážné poškození očí, kategorie 1 |
| Skin Irrit. 2 | Podráždění kůže, kategorie 2 |
| H318 | Způsobuje vážné poškození zraku. |
| H315 | Dráždí kůži. |



De' Longhi Appliances S.r.l.

EcoDecalk

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

Strana č. 8/11

Seznam R-vět použitých (R) v bezpečnostním listu a zmíněných v kapitole 2-3 listu:

- R38** DRÁŽDÍ KŮŽI.
R41 NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO POŠKOZENÍ OČÍ.

LEGENDA:

- ADR: Evropská dohoda o přepravě nebezpečných věcí po silnici
- CAS NUMBER: Číslo Chemical Abstract Service
- CE50: Koncentrace, která poskytuje efekt 50% populace je předmětem zkoušky
- CE NUMBER: ID číslo ESIS (evropský archiv existujících látek)
- CLP: Nařízení 2008/1272/CE
- DNEL: Odvozená úroveň bez účinku
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek
- IATA DGR: Předpisy pro přepravu nebezpečných látek Mezinárodní asociace pro leteckou přepravu
- IC50: Koncentrace imobilizace 50% populace, která byla předmětem zkoušky
- IMDG: Mezinárodní námořní kodex pro přepravu nebezpečného zboží
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX NUMBER: Identifikační číslo v příloze VI nařízení CLP
- LC50: Smrtelná koncentrace, 50%
- LD50: Smrtelná dávka 50%
- OEL: Úroveň expozice na pracovišti
- PBT: Perzistentní, bioakumulativní a toxické v souladu s nařízením REACH
- PEC: Předpokládatelná ekologická koncentrace
- PEL: Předpokládaná úroveň expozice
- PNEC: Odhad koncentrace bez účinku
- REACH: Nařízení 2006/1907/CE
- RID: Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí po železnici
- TLV: Mezní hodnota
- TLV CEILING: Koncentrace, která by neměla být překročena kdykoliv během pracovní expozice.
- TWA STEL: Limit krátkodobé expozice
- TWA: Vážený průměrný expoziční limit
- VOC: Těkavé organické látky
- vPvB: Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní podle nařízení REACH.

OBECNÁ BIBLIOGRAFIE:

1. Směrnice 1999/45/CE a její následné novelizace
2. Směrnice 67/548/EHS a její následné změny a úpravy
3. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)
4. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP)
5. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 790/2009 (I Atp. CLP)
6. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 453/2010
7. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 286/2011 (II Atp. CLP)
8. The Merck Index. Ed. 10
9. Manipulační chemická bezpečnost
10. NIOSH - Registr toxických účinků chemických látek
11. INRS - Fiche Toxicologique
12. Patty - Průmyslová hygiena a toxikologie
13. N.I. Sax - Nebezpečné vlastnosti průmyslových materiálů - 7. vyd., 1989
14. Webové stránky agentury ECHA
15. Bezpečnostní listy složek

Poznámka pro uživatele:

Informace obsažené v tomto technickém listu jsou založeny na znalostech které máme k dispozici k datu poslední verze. Uživatel se musí v souvislosti se specifickými využitím výrobku ujistit o vhodnosti a úplnosti informací.

Tento dokument nemůže být považován za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.

Vzhledem k tomu, že použití výrobku je mimo naši přímou kontrolu, je uživatel povinen na vlastní zodpovědnost dodržovat platné zákony a předpisy týkající se oblasti hygieny a bezpečnosti. V případě nepatřičného použití nelze převzít zodpovědnost.

Poskytněte odpovídající školení zaměstnanců k použití chemických látek.

Změny vzhledem k předchozí revizi.

Změny byly provedeny v následujících částech:



De' Longhi Appliances S.r.l.

EcoDecalk

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

Strana č. 9/11

01 / 02 / 03 / 04 / 05 / 06 / 08 / 10 / 11 / 12 / 13 / 15 / 16.

Příloha k bezpečnostnímu listu

Scénář expozice pro nebezpečnou složku "kyselinu mléčnou" z bezpečnostního listu.

Obecný scénář expozice GES1 se vztahuje na následující kategorii použití:

- 1) Zemědělství, lesnictví a rybářství
- 2) Důlní těžební činnost
- 3) Těžební činnost (s výjimkou offshore průmyslu)
- 4) Průmyslová výroba
- 5) Výroba vlákniny, papíru a výrobků z papíru
- 6) Výroba základních chemických látek ve velkém měřítku
- 7) Výroba čistých chemikálií
- 8) Výroba plastů
- 9) Stavebnictví
- 10) Zdravotnické služby
- 11) Formulace přípravků a / nebo přebalování
- 12) Výroba potravinářských výrobků

Obecný scénář expozice GES1: výroba, doprava a použití kyseliny mléčné

Kyselina mléčná je netoxická látka, která je základní metabolickou a energetickou složkou prakticky všech forem života, od bakterií po primáty. Není klasifikována z hlediska rizik pro životní prostředí (ekotoxicity) a nepředstavuje fyzické nebezpečí pro člověka. Je klasifikována jako nebezpečná pro zdraví a potenciálně může způsobit podráždění kůže (Xi; R38 - GHS: kategorie 2) a očí (Xi, R41 - GHS: kategorie 1). Potenciální podráždění očí a kůže kyselinou mléčnou je účinkem pH; ve vodných pufrovaných roztocích o koncentraci až 70% kyselina mléčná nedráždí.

Jak je uvedeno výše, není nutné provádět posouzení rizik a expozice životního prostředí. Kyselina mléčná nepředstavuje žádný *koncový bod* ve smyslu dávka-účinek na lidské zdraví; Kvantitativní odhad rizika tedy není nutný, ani možný.

Kyselina mléčná je klasifikována jako dráždivá pro oči a kůži. V souladu se současnými požadavky na klasifikaci a označování přípravků směsi nemusí být klasifikovány a označeny jako dráždivé pro kůži, pokud je obsah kyseliny mléčné nižší než 10% a nemusí být klasifikovány a označeny jako dráždivé pro oči směsi, jejichž obsah kyseliny mléčné je nižší než 5%.

Nebudou připravovány produkty, které obsahují kyselinu mléčnou v procentuální koncentraci vyšší než 5%; z tohoto důvodu, každý výrobek určený ke konečnému použití může být klasifikován jako čistá kyselina mléčná.

Jako dráždivé látky ale musí být klasifikovány a označeny všechny produkty a meziprodukty formulací, ve kterých je přítomnost kyseliny mléčné významná, včetně vodných roztoků, které mohou obsahovat kyselinu mléčnou v procentech vyšších než 5%.

Ve **všech** kontextech a výrobních procesech, při skladování a dopravě, bez ohledu na použití, kde se manipuluje s kyselinou mléčnou čistou, zředěnou, nebo v prostředcích v množství větším než nebo rovnající se 5% (například v případě možného vystavení pracovníci vlivu nebezpečných látek a přípravků) jsou již opatření na řízení rizik předepsána a aplikována a vylučují jakoukoli možnost vystavení kůže a očí kyselině mléčné.

Při **veškerém** uvedeném následném použití, v němž se manipuluje s kyselinou mléčnou čistou nebo zředěnou nebo ve formulacích v množství větším než nebo rovném 5% (například v případě příjmu po přepravě, skladování, zavádění kyseliny mléčné do výrobních procesů, v případě skladování a manipulace s ředěnými produkty nebo meziprodukty formulací až do procentuálního obsahu kyseliny mléčné nižšího než 5%) jsou již opatření k



De' Longhi Appliances S.r.l.

EcoDecalk

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

Strana č. 10/11

řízení rizik požadována a uplatňována a vylučují jakoukoli možnost vystavení kůže a očí kyselině mléčné (například v případě potenciální expozice zaměstnanců nebezpečným látkám a přípravkům).

S ohledem na výše uvedené je určen následující obecný scénář expozice pro všechna použití kyseliny mléčné:

- nejsou identifikována nebezpečí pro životní prostředí, a proto nejsou nutná posouzení expozice;

- jediná zjištěná rizika pro expozici u člověka, jsou podráždění kůže a očí. S ohledem na opatření z hlediska řízení rizik, nejsou možné expozice kyselině mléčné nebo jejím ředěným formám a expozice se tedy rovná 0.

Obecný scénář expozice GES1: výroba, doprava a použití kyseliny mléčné (čistě látky nebo ve směsi $\geq 5\%$)

| ODDÍL 1 | NÁZEV |
|-----------------------------------|--|
| Číslo expozičního scénáře | GES1 |
| Stručný název expozičního scénáře | Výroba, doprava a použití kyseliny mléčné (čistě látky nebo ve směsi $\geq 5\%$) |
| Seznam deskriptorů použití | Oblasti použití: 1, 2a, 2b, 3, 4, 6b, 8, 9, 10, 19, 20, 21, 22 Kategorie chemických látek (tržní odvětví): 0, 1, 2, 3, 4, 8, 9a, 9b, 9c, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 24, 25, 28, 29, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39 Kategorie procesů: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 26 Kategorie uvolňování do životního prostředí: 1, 2, 3, 4, 5, 6a, 6b, 6d, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 8f, 9a, 9b, 10b Kategorie článků (týkající se následujících životních cyklů): 0, 02, 1, 2, 13 |

ODDÍL 2 PROVOZNÍ PODMÍNKY A OPATŘENÍ PRO ŘÍZENÍ RIZIK

2.1. Omezování expozice životního prostředí

Nehodí se

2.2. Omezování expozice pracovníků

Vlastnosti produktu

Skupenství

Koncentrace látky ve směsi / přípravku nebo předmětu

Doba trvání a četnost použití

Ostatní provozní podmínky, které mají vliv na expozici pracovníků

Oblast použití

Technické podmínky a opatření na kontrolu disperze ze zdroje k pracovníkovi

Kontrolní scénáře

Obecná opatření (dráždí pokožku)

Obecná opatření (dráždí oči)

Kapalina při standardní teplotě a tlaku; tlak par < 1 Pa

Koncentrace látky ve výrobku může být až 100% (pokud není uvedeno jinak)

Denní expozice až 8 hodin (pokud není uvedeno jinak)

Předpokládá se zavedení odpovídajících hygienických norem na pracovišti

Použití v interiéru i exteriéru

Vyhnete se teplotám nad 200°C

Zajistěte dostatečné větrání, zvláště v uzavřených prostorách

Opatření na řízení rizik

Vyhnete se přímému kontaktu s pokožkou.

Identifikujte potenciální oblasti nepřímého styku s kůží.

Tam, kde je kontakt s kůží pravděpodobný, používejte ochranné rukavice (v souladu s EN 374).

Okamžitě odstraňte případné rozlití/znečištění.

V případě kontaktu okamžitě opláchněte zasaženou kůži.

Poskytněte dostatečné informace pracovníkům k prevenci / minimalizaci rizik souvisejících s expozicí; oznamte jakýkoliv případně se objevivší kožní problém.

V případě činností s vysokou pravděpodobností rozptýlení částic látky (např. stříkáním), může být nutné přijmout dodatečná opatření k ochraně kůže, včetně použití nepromokavého oblečení a ochranných masek.



De' Longhi Appliances S.r.l.

Revize č. 1

Datum revize 03/10/2014

Vytištěno dne 03/10/2014

EcoDecalk

Strana č. 11/11

V případě rozptýlení látky nebo směsi ve vzduchu použijte respirátor. Používejte ochranné brýle s bočními štíty na ochranu očí v souladu s požadavky normy ČSN EN 166.

Obecná opatření vztahující se na všechny činnosti

Žádná

ODDÍL 3

ODHAD EXPOZICE A REFERENCE NA JEHO ZDROJ

PROSTŘEDÍ

L-(+)- kyselina mléčná není klasifikována jako nebezpečná pro životní prostředí.

Nebyl proveden jakýkoliv kvantitativní odhad expozice životního prostředí.

ZDRAVÍ

L-(+)- Kyselina mléčná je klasifikována jako dráždivá pro oči a kůži; to vyžaduje, aby v souladu s ustanoveními kapitoly E nařízení REACH byla provedena kvalitativní charakterizace rizika pro expozici kůže a očí.

Nebylo provedeno žádné kvantitativní posouzení expozice kůže a očí.

ODDÍL 4

PROSTŘEDÍ PRACOVNÍCI

NÁVOD PRO NÁSLEDNÉHO UŽIVATELE K URČENÍ, ZDA PRACUJE V RÁMCI LIMITŮ STANOVENÝCH SCÉNÁŘEM EXPOZICE

Nehodí se

Údaje o nebezpečnosti neumožňují stanovit odvozenou úroveň bez účinku (DNEL) pro dráždivé účinky na kůži a oči. Opatření řízení rizik jsou definována na základě kvalitativní charakterizace rizika.

Dostupné údaje o nebezpečnosti neurčují nutnost stanovit hodnoty DNEL pro další možné účinky na zdraví. Pracovníkům se doporučuje řídit se limity expozice, které vyžaduje zákon nebo jinými ekvivalentními hodnotami. Pokud je třeba přijmout další opatření k řízení rizik/provozních podmínek, pracovníci musí zajistit, aby rizika byla řízena na minimálně ekvivalentní úrovni.